Curriculum Vitae

Valentino Tiozzo Caenazzo

Personal information

Full name | Valentino Tiozzo Caenazzo

Address Viale Trieste 41, 30015, Chioggia, Italy

Telephone +39 3402928248 (Mobile)
E-mail Tzzv86@Gmail.com

Nationality Italian

Date of birth 18/10/1986

Gender | Male

Main work experiences

Dates 2020 - Ongoing

Occupation or position held | Freelance Translator/Transcreator/Post-Editor/Proofreader/Reviewer (EN to IT and IT to EN).

Clients Google, Microsoft, Amazon, Adobe, Facebook, ASOS, adidas and others.

Dates 2015 - 2022

Occupation or position held Senior Copywriter, Translator (EN to IT) and Proofreader.

Main activities and responsibilities In-house Copywriter/Translator handling all Brand and eCom content (both ATL and BTL), ensuring

copy quality, localizing video subtitles, managing the relationship between agency and client (Local

and Global).

Company OLIVER Agency; adidas AG Italy

Dates 2014 - 2015

Occupation or position held Copywriter, Translator (EN to IT) and Proofreader.

Main activities and responsibilities In-house Copywriter/Translator handling all Brand and eCom content (both ATL and BTL), ensuring

copy quality, localizing video subtitles, directing voice-over sessions, managing the relationship

between agency and client (Local and Global).

Company TAG Worldwide – World Writers; Reebok Italy, adidas Group

Dates 2012 - 2014

Occupation or position held Freelance Copywriter, Translator (EN to IT) and Proofreader.

Main activities and responsibilities Backup to the in-house employee, proofreading, handling all miCoach and miadidas projects first-

hand.

Name of agency, end customer TAG Worldwide - World Writers, adidas AG

Dates | 2008 - 2014

Occupation or position held Freelance Copywriter, Translator (EN to IT) and Proofreader.

Fields of expertise Marketing, Software, Electronics, Sports, Media, Tourism, Fashion and others.

Name and address of employer Freelance

Dates 2007 - 2008

Occupation or position held Member of MeetYourMakers e-gaming international management team.

Main activities and responsibilities

Handling relations with professional players and eSports leagues (Warcraft III), attending international tournaments and events, promoting the team and its marketing, writing content for its website.

Name and address of employer

Type of business and sector

MeetYourMakers; www.mymym.com; Media company ESNation A/S.

International Professional eSports team, news and online-shopping website.

Dates

2006 - 2008

Occupation or position held

Private English lessons

Education and training

Dates

2006 - 2011

Title of qualification awarded

Studied Law Major at University.

Name and type of organisation providing education and training

Università di Padova, Italy.

Dates

2000 - 2005

Title of qualification awarded

Science and Maths High School Diploma with a final score of 95/100.

Name and type of organisation providing education and training

Liceo Statale G. Veronese, Chioggia, Italy.

Personal skills and competences

Mother tongue

Italian

Other languages

English – Fluent, both written and spoken.

Spanish – Intermediate knowledge, both written and spoken.

Computer skills and competences

- Excellent command of any Microsoft Windows based platform.
- Advanced skills in using software suites (e.g. Microsoft Office™, Adobe™ utilities and more).
- Working knowledge of CAT tools (e.g. SDL Trados, SDL WorldServer, Wordfast, XTM, Smartling and more).